

在指定展示位置展示選舉廣告的意願書
**INTENTION TO DISPLAY
ELECTION ADVERTISEMENTS AT DESIGNATED SPOTS**

鄉郊補選 (*原居民代表/居民代表/街坊代表)

Rural By-election

(*Indigenous Inhabitant Representative / Resident Representative / Kaifong Representative)

鄉事委員會

村/墟鎮

Rural Committee

Village/Market Town

補選日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of By-election : _____

候選人姓名 (正楷) : _____
Name of Candidate (in BLOCK LETTERS)

- *我/上述候選人有意於選舉期間在指定位置展示選舉廣告。
*I/The above-named candidate wish(es) to display election advertisements at the designated spots during the election period.
- *我/上述候選人無意於選舉期間在任何指定位置展示選舉廣告。
*I/The above-named candidate do(es) not wish to display election advertisements at any designated spots during the election period.

*候選人/選舉代理人簽名 : _____
Signature of *Candidate/Election Agent

*候選人/選舉代理人姓名 (正楷) : _____
Name of *Candidate/Election Agent (in BLOCK LETTERS)

聯絡電話 : _____
Contact Telephone Number

日期 : [] [] / [] [] / [] [] [] []
Date

* 請刪去不適用者
Please delete whichever is inapplicable

請在合適的方格內加上「✓」號
Please tick as appropriate

(附註：根據《鄉郊代表選舉活動指引》第四章，候選人必須在提名期內以書面形式向有關鄉郊地區的選舉主任表明是否有意在指定位置展示選舉廣告。指定展示位置只會編配給需競逐的候選人。選舉主任會在提名期結束後根據有關鄉郊地區內需競逐的候選人數目，來決定可供編配給候選人的展示位置的數目及尺寸，並會以協議或抽籤方式，把指定展示位置編配予各競逐的候選人。

(Note: According to Chapter 4 of “Guidelines on Election-related Activities in respect of the Rural Representative Election”, candidates **must inform the Returning Officer (“RO”) for the relevant rural area of their intention to display election advertisements at designated spots in writing within the nomination period.** Only contesting candidates will be allocated with designated spots. The number and size of designated spots for allocation will be finalised by the RO, taking into account the number of contesting candidates in the respective rural area, after the close of nominations. The RO will allocate the designated spots to the contesting candidates either in accordance with the mutual consent of the contesting candidates or by the drawing of lots.

有關在此意願書提供個人資料的說明

Notes on Personal Data Supplied in connection with this Intention

(a) **資料用途**

就此意願書提供的個人及其他有關的資料，會供選舉管理委員會、民政事務總署、有關鄉郊地區的選舉主任及有關的政府部門和機構用於與選舉有關的用途。

Purpose of Collection

The personal data and other related information supplied in connection with this intention will be used by the Electoral Affairs Commission, the Home Affairs Department, the Returning Officer for the relevant rural area, government departments and agencies concerned for election-related purposes.

(b) **索閱個人資料**

任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）的條文要求索閱及改正他／她在此意願書所提供的個人資料。

Access to Personal Data

A person has the right to request access to and correction of the personal data he/she supplied in this intention in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486).

(c) **查詢**

關於透過此意願書收集的個人資料的查詢（包括索閱及改正個人資料），應向民政事務總署署長提出（地址：香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心30樓）。

Enquiry

Enquiries concerning the personal data collected by means of this intention (including requests for access to and corrections of personal data) should be addressed to the Director of Home Affairs at 30th Floor, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

民政事務總署
2017年10月
Home Affairs Department
October 2017